

Milestone 2: describe with some interesting details some aspects of countries where the language is spoken.

Year 4

WALT - describe with some interesting details some aspects of countries where the language is spoken

Translate Frosty the Snowman into English above the lyrics.

Frosty the Snowman

Frosty the snowman was a jolly happy soul
With a corn cob pipe and a button nose
And two eyes made out of coal
Frosty the snowman is a fairy tale, they say
He was made of snow but the children know
How he came to life one day
There must have been some magic in
That old silk hat they found
For when they placed it on his head
He began to dance around
Oh, Frosty the snowman
Was alive as he could be
And the children say he could laugh and play
Just the same as you and me

Thumpety thump thump
Thumpety thump thump
Look at Frosty go
Thumpety thump thump
Thumpety thump thump
Over the hills of snow



Un bonhomme de neige

I am a man
Je suis un bonhomme,
I am a snowman
Je suis un bonhomme de neige,
I am big big big
Je suis gros, gros, gros,
I am white white white
Je suis blanc, blanc, blanc,
I am a snowman
Je suis un bonhomme de neige.

I have 2 black eyes
J'ai deux yeux noirs
and a long nose which is an orange carrot
Et un long nez fait d'une carotte orange
I have a big mouth and a magic hat
J'ai une grande bouche et un chapeau magique
and I can turn around
Et je peux tourner en rond

I am a man
Je suis un bonhomme,
I am a snowman
Je suis un bonhomme de neige,
I am big big big
Je suis gros, gros, gros,
I am white white white
Je suis blanc, blanc, blanc,
I am a snowman
Je suis un bonhomme de neige.

Compare the lyrics in English and French.
Identify the similarities and differences

When you translate French into English, the words are completely different but a similarity is they both talk about a snowman that came to life because of the magic hat he wore (and). They also both have a repeating part in the end of the song.

Très bien 😊

This pupil has used their knowledge of numbers and colours taught in Year 3 to translate 'blanc', 'orange', 'deux' and 'noirs'.

This pupil has recognised key phrases 'Je suis' and 'J'ai' and accurately translated them into English.

This pupil has used a bilingual dictionary to identify the meaning of unknown words in French.

This pupil has identified the similarities between a French and English Christmas song.